

Panasonic

Цифров системен телефон

Инструкция за употреба

Модел: KX-T7665

Важна информация

Когато използвате апаратът KX-T7665, не забравяйте за следното:

- При поява на проблем в работата на телефона, изключете го и свържете към линията друг, работещ телефон. Ако новият телефон работи безпроблемно, обърнете се към специализиран сервиз на Panasonic за ремонт на вашия телефон. Ако и новият телефон не работи добре, проверете състоянието на свързващите кабели и телефонната централа.
- Дръжте телефона далече от топлинни източници и източници на електромагнитни смущения, като флуоресцентни лампи, електромотори и др.
- Пазете телефона от прах, влага и вибрации, и не го излагайте на директна слънчева светлина.
- Не използвайте бензин, разреждател, други силни разтворители или абразивни материали за почистване на телефона. Почиствайте телефона с парче мек плат.
- Не използвайте други слушалки, освен слушалки Panasonic.
- Не разглобявайте апарата. Това може да причини токов удар. За ремонт винаги се обръщайте към специализиран сервизен център на Panasonic.
- При поява на проблем, касаещ вътрешни детайли или системи на апарата, изключете телефонната линия и се обърнете към специализиран сервизен център на Panasonic.

ВНИМАНИЕ:

ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ АПАРАТА НА ДЪЖД ИЛИ КАКВАТО И ДА Е ВЛАГА.

В СЛУШАЛКАТА ИМА МАГНИТ, КОЙТО МОЖЕ ДА ПРИВЛИЧА МАЛКИ МЕТАЛНИ ПРЕДЕМЕТИ.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:

При прекъсване на електрическото захранване този телефон спира да работи. Ако трябва да реализирате спешни обаждания, свържете към линията друг, независим от електрическото захранване телефон.



Този апарат е конструиран само за работа с централи от серията KX-TDA на Panasonic. Този апарат отговаря напълно на изискванията на Директива 1999/5/ЕС за радио- и телекомуникационни устройства (<http://doc.panasonic-tc.de>).

Списък на функциите


















Бутон за външна линия Вдигнете Затворете Номер на функция Говорете

Бутон за група за разпределение на входящи повиквания (ICD група)

Бутон за директен избор на станция (DSS) Потвърждение Обратно позвъняване

| Функция | Действия |
|---------------------------------|--|
| Обаждания | |
| Набиране | <p>На вътрешен телефон</p> ► вътр. номер ► |
| Повторно набиране | ► REDIAL ► |
| Бързо набиране | ► номер за бързо набиране ► |
| Набиране с едно докосване | <p>За запаметяване</p> ► PROGRAM ► ► 2 ► тел.номер (макс. 32 цифри) ► AUTO DIAL STORE ► |
| Обаждане на оператор | ► 0 / 9 * ► * Този номер може да е различен в различните държави. |
| Скоростно набиране (персонално) | <p>За запаметяване</p> ► * 3 0 ► персонален номер (2 цифри) ► тел.номер (до 32 цифри) ► # |
| Скоростно набиране (системно) | <p>За набиране</p> ► AUTO DIAL STORE ► * ► персонален номер (2 цифри) ► |
| Набиране на домофон | ► * 3 1 ► номер на домофон (2 цифри) |
| Обратно позвъняване при "заето" | <p>За задаване</p> <p>Докато чувате сигнал "заето"</p> |
| | <p>За отказ</p> ► * 4 6 |
| Обратно позвъняване при "заето" | <p>За отговор от свободен вътр. пост</p> <p>Докато чувате обратно позвъняване</p> |
| | <p>За отговор от свободна външна линия</p> <p>Докато чувате обратно позвъняване</p> ► outside phone no. ► |
| При разговор | |
| Задържане на разговор | <p>Задържане</p> |
| | <p>За връщане към разговора</p> ► (CO) / INTERCOM (ICD Group) ► |
| | <p>За изтегляне на разговора от друг вътрешен телефон</p> ► (CO) / (ICD Group) ► |

























Списък на функциите

| Функция | Действия |
|---|--|
| При разговор | |
| Прехвърляне на разговор |  <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">вътр. номер</div> <div>към вътрешен телефон</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">(CO)</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">външен тел. номер.</div> <div>към външен телефон</div> </div> <div style="margin-left: 20px;">   </div> |
| Полезни функции | |
| Микрофон-говорител | За активиране/отмяна При разговор с използване на слушалката  |
| Временно задържане на разговор | За задържане на разговора  <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">5</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">2</div> <div style="margin-left: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">зона за задържане (2 цифри)</div> <div style="margin-left: 10px;">Определена</div> </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">*</div> <div style="margin-left: 10px;">Автоматично</div> </div>  |
| | За изтегляне на разговор  <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">5</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">2</div> <div style="margin-left: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">зона за задържане (2 цифри)</div> </div> </div> <div style="margin-left: 20px;">   </div> |
| Конферентна връзка | За добавяне на други страни към разговор <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div>програмиран като бутон CONFERENCE</div> <div style="margin-left: 10px;">  <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">телефонен номер</div> </div> <div style="margin-left: 10px;">  </div> <div style="margin-left: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div>програмиран като бутон CONFERENCE</div> </div> <div style="margin-left: 10px;">  </div> </div> <div style="margin-left: 20px;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div>Говорете с новата страна.</div> <div>Говорете с всички страни.</div> </div> </div> |
| | За напускане на конферентната връзка <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div>програмиран като бутон CONFERENCE</div> <div style="margin-left: 10px;">  </div> </div> |
| Изтегляне на разговор | <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div style="margin-left: 10px;">(DSS)</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">1</div> <div style="margin-left: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">вътр. номер</div> <div style="margin-left: 10px;">Директно</div> </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">0</div> <div style="margin-left: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">по. група (2 цифри)</div> <div style="margin-left: 10px;">Група</div> </div> </div> <div style="margin-left: 20px;">   </div> |
| Изпращане на сигнал за изчакаващо повикване | Докато чувате сигнал "заето" <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">1</div> <div style="margin-left: 10px;">▶ Изчакайте отговора ▶</div>  |
| Отговор на изчакаващо повикване | За да задържите текущия разговор и разговаряте с новата страна <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div style="margin-left: 10px;">▶</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">(CO)</div> <div style="margin-left: 10px;">/</div> <div style="margin-left: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">[]</div> <div style="margin-left: 5px;">INTERCOM</div> </div> <div style="margin-left: 10px;">▶</div>  |

Списък на функциите

| Функция | Действия |
|--|--|
| Полезни функции | |
| Повикване | За повикване → * 3 3 → Повиквана група (2 цифри) C. Tone Анонсиране → Изчакайте отговора C. Tone |
| | За отговор → * 4 3 C. Tone |
| | За забраняване/позволяване на повикването → * 7 2 1 1 Забрана → * 7 2 1 0 Позволение C. Tone |
| Изчакащо съобщение | Повикващ За оставяне на индикация за изчакащо съобщение Когато повикваният вътрешен пост е зает или не отговаря MESSAGE C. Tone |
| | Повикан вътрешен пост За връщане на обаждането MESSAGE → |
| Log-in/Log-out | → * 7 3 6 1 За Log-in → * 7 3 6 0 За Log-out → Върт. номер на ICD група Определена → * Всички C. Tone |
| Преди да напуснете работното си място | |
| Съобщение при отсъствие | За активиране → * 7 5 0 → номер съобщение (1-9) → параметър (ако трябва) → # → |
| | За изключване → * 7 5 0 0 → |
| Пренасочване на повикване | → * 7 1 → [0 1 2] → <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> → [2 Всички 3 Заето 4 Без отговор 5 Заето/ Без отговор 0 Отмяна] → [върт. номер OR код за СО линия] → [външен телефон] → # C. Tone </div> |

Списък на функциите

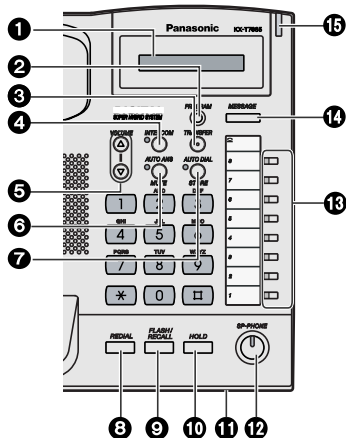
| Функция | Действия | | | | | | | | | | |
|---|--|--------------|-----------------------|----------|-------------------|----------|---------------------|----------|----------|----------|--------|
| Преди да напуснете работното си място | | | | | | | | | | | |
| Заклучване на вашия вътрешния телефон | За заключване  ► * 7 7 1   | | | | | | | | | | |
| | За отключване  ► * 7 7 0 ► PIN код (до 10 цифри)   | | | | | | | | | | |
| Настройване на телефона, в зависимост от предпочитанията ви | | | | | | | | | | | |
| Do Not Disturb (DND - "Не безпокойте") |  ► * 7 1 ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Двата вида повиквания</td></tr> <tr><td>1</td><td>Външни повиквания</td></tr> <tr><td>2</td><td>Вътрешни повиквания</td></tr> </table> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>1</td><td>Задаване</td></tr> <tr><td>0</td><td>Отмяна</td></tr> </table>   | 0 | Двата вида повиквания | 1 | Външни повиквания | 2 | Вътрешни повиквания | 1 | Задаване | 0 | Отмяна |
| 0 | Двата вида повиквания | | | | | | | | | | |
| 1 | Външни повиквания | | | | | | | | | | |
| 2 | Вътрешни повиквания | | | | | | | | | | |
| 1 | Задаване | | | | | | | | | | |
| 0 | Отмяна | | | | | | | | | | |
| Изтриване на настройките |  ► * 7 9 0   | | | | | | | | | | |
| Напомняне в определен час | Задаване  ► * 7 6 0 1 ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>еднократно</td></tr> <tr><td>1</td><td>ежедневно</td></tr> </table>   | 0 | еднократно | 1 | ежедневно | | | | | | |
| | 0 | еднократно | | | | | | | | | |
| 1 | ежедневно | | | | | | | | | | |
|  ► * 7 6 0 0   | | | | | | | | | | | |
| Приемане на изчакащо повикване | За задаване/отмяна за вътрешни повиквания  ► * 7 3 1 ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Без обаждане</td></tr> <tr><td>1</td><td>Сигнал</td></tr> <tr><td>3</td><td>"Whisper ОНСА"</td></tr> </table>   | 0 | Без обаждане | 1 | Сигнал | 3 | "Whisper ОНСА" | | | | |
| | 0 | Без обаждане | | | | | | | | | |
| 1 | Сигнал | | | | | | | | | | |
| 3 | "Whisper ОНСА" | | | | | | | | | | |
| За задаване/отмяна за външни повиквания  ► * 7 3 2 ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>0</td><td>Без сигнал</td></tr> <tr><td>1</td><td>Сигнал</td></tr> </table>   | 0 | Без сигнал | 1 | Сигнал | | | | | | | |
| 0 | Без сигнал | | | | | | | | | | |
| 1 | Сигнал | | | | | | | | | | |

* За повече подробности, вижте инструкцията за употреба на телефонната централа или се обърнете към дилъра си.

* Можете да пренастроите гъвкавите СО бутони на функционални бутони.

* Разделът "Управляващи бутони" се намира на страница 6.

Управляващи бутони



- ❶ **LCD (течнокристален) дисплей**
- ❷ **PROGRAM:** За активиране или изход от режима на програмиране.
- ❸ **TRANSFER:** За прехвърляне на повикване към друга страна.
- ❹ **INTERCOM:** За изпращане или приемане на вътрешно повикване.
- ❺ **VOLUME регулатор:** За регулиране на силата на звука.
- ❻ **AUTO ANS (Auto Answer)/MUTE:** За приемане на повикване в "hands-free" режим и за изключване на микрофона на телефона или слушалката по време на разговор.

- ❼ **AUTO DIAL/STORE:** За скоростно набирање и за запаметяване.
- ❽ **REDIAL:** За набирање на последния набран номер.
- ❾ **FLASH/RECALL:** За прекъсване на разговора и ново набирање
- ❿ **HOLD:** За задържане на разговор.
- ⓫ **Microphone:** За разговор без да държите слушалката.
- ⓬ **SP-PHONE (Микрофон-говорител):** За разговор без слушалката.
- ⓭ **Бутони за външна линия (CO):** За свързване към външна линия (за набирање или приемане на повикване). Също така се използват и като функционални бутони.
- ⓮ **MESSAGE:** За оставяне на изчакащо съобщение и за набирање на номера на оставения съобщение.
- ⓯ **Индикатор звънене/съобщение:** При получаване на вътрешно повикване мига в зелено, при външно повикване мига червено, а при оставено съобщение, свети червено.

◆◆ Настройки

◆ Сила на звънене

При поставена слушалка или получаване на повикване

▲ ▼

Натискайте **UP** или **DOWN**.

◆ Контраст на LCD дисплея

При поставена слушалка

PROGRAM ○ ► [0 1] ► AUTO DIAL STORE ► ▲ ▼ ► AUTO DIAL STORE ► PROGRAM ○

◆ Мелодия на звънене

PROGRAM ○ ► [(CO) INTERCOM] ► [0 1 | 3 0] ► AUTO DIAL STORE ○ ► PROGRAM ○

Натиснете **два пъти**

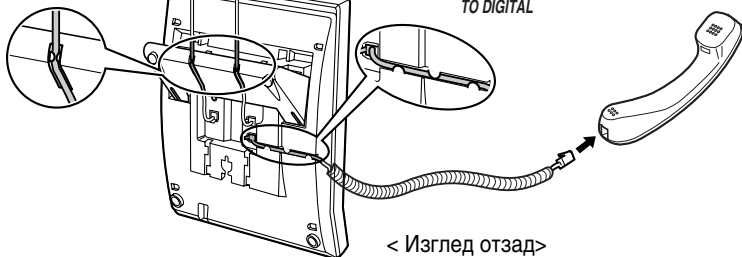
Настройки в програмен режим

| Активиране на програмен режим | | За изход | |
|---|---|--|---|
| PROGRAM ○ | | PROGRAM ○ | |
| Действия | | | |
| Верига-CO (L-CO) | co ▶ * ▶ AUTO DIAL STORE ○ | FWD/DND - ВСИЧКИ | co ▶ 4 1 ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| Единичен-CO (S-CO) | co ▶ 0 CO линия ▶ AUTO DIAL STORE ○ | FWD/DND - външни | co ▶ 4 2 ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| Директен избор DSS | co ▶ 1 ВЪТРЕШЕН номер ▶ AUTO DIAL STORE ○ | FWD/DND - вътрешни | co ▶ 4 3 ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| Набиране с едно докосване | co ▶ 2 тел. номер ▶ AUTO DIAL STORE ○ | Клиент | co ▶ 4 8 ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| ICD група за разпределение на входящите повиквания | co ▶ 3 0 ▶ ICD група ▶ AUTO DIAL STORE ○ | Конферентна връзка | co ▶ 4 9 ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| | | Log in/ Log-out | co ▶ 5 5 ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| Предпочитана линия при обаждане | 1 9 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 1 2 + CO бутон / co 3 / INTERCOM | Никая линия Свободна линия CO/ICD група бутон Вътрешно повикване |
| Предпочитана линия при входящо повикване | 2 0 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 1 2 + CO бутон / co | Никая линия Най-дълго звънялата линия Бутон за външна линия |
| Алтернативно приемане - звънене/глас | 2 1 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 Звънене (звук сигнал) 1 Директно (глас) 2 Само позвъняване | |
| Изчакващо повикване (външно) | 3 0 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 Не (без сигнал) / 1 Да (сигнал) | |
| Настройка за изчакващо повикване | 3 1 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 Без повикване / 1 Сигнал / 3 Whisper OHCA | |
| Избиране на сигнала за изчакв. повикване | 3 2 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 Сигнал 1 / 1 Сигнал 2 | |
| Работа с Headset устройство за глава | 6 1 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | 0 Headset изкл. / 1 Headset вкл. | |
| PIN код на вътрешния телефон (пост) (макс. до 10 цифри) | 9 0 ▶ AUTO DIAL STORE ○ | За да зададете PIN код | [PIN код ▶ AUTO DIAL STORE ○ ▶ същия PIN код] ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| | | За да промените съществуващия PIN код с друг | [съществуващ PIN код ▶ новия PIN код ▶ AUTO DIAL STORE ○ ▶ същия PIN код] ▶ AUTO DIAL STORE ○ |
| Настройки по подразбиране | # # ▶ AUTO DIAL STORE ○ | | |

Свързване

Кабел за телефонната линия → Свържете към телефонна централа от серията KX-TDA
→ Свържете към цифров системен телефон за D-XDP ().
TO DIGITAL

ВНИМАНИЕ
Вкарайте кабела в кука, за да предотвратите повреда на конектора.



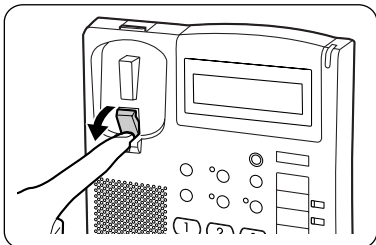
< Изглед отзад >



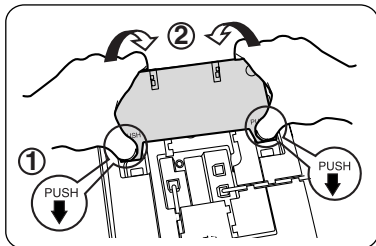
• Функцията D-XDP зависи от телефонната централа. Консултирайте се с дилъра си.

Монтиране на стена

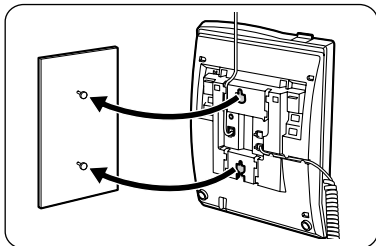
1 Натиснете надолу кука за слушалката, докато се застопори.



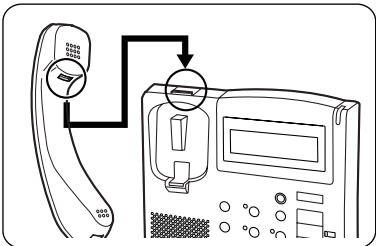
2 Извадете прикрепената поставка.



3 Монтирайте апарата на стената.



За да оставите временно слушалката при разговор, закачете я на апарата:



Информация за изхвърлянето на ненужното електрическо и електронно оборудване

Този символ, поставен върху уреда и/или съответстващите го документи, означава, че ненужният уред не трябва да се изхвърля при домакинските отпадъци. За да бъде правилно обработен, уредът трябва да се изхвърли на специално предназначено за тази цел място (или контейнер).

В някои страни е възможно да върнете уреда на дилъра си, както и срещу това

да получите еквивалентен нов продукт.

Правилното изхвърляне на този уред ще спомогне за по-доброто опазване на околната среда и човешкото здраве. Моля, проучете къде се намира най-близкото място или пункт за приемане на ненужно електронно или електрическо оборудване и оставете ненужния уред там.

При неправилно изхвърляне на уреда, може да понесете наказателна отговорност, в съответствие с местните правила и закони.

За бизнес потребители в Европейския съюз

Ако искате да изхвърлите този уред, моля, обърнете се към вашия дилър, за да получите информация за правилния начин за изхвърлянето му.

За потребители в страни, извън Европейския съюз

Този символ е валиден само в рамките на Европейския съюз.

Ако искате да изхвърлите този уред, моля, обърнете се към вашия дилър, за да получите информация за правилния начин за изхвърлянето му.